A close up of a book

Description automatically generated

*THEOT Epistle of Jeremiah in Gunda Gunde 183*

Ff. 89r—90v

For the Epistle of Jeremiah the following people were involved in creating first, second, and third drafts of transcriptions: Julianna Smith, Ashlee Maslik, Steve Delamarter, Jonah Sanford; draft 4, Garry Jost; draft 5, Ralph Lee

*Nota Bene*: The images can be viewed at vHMML at <https://w3id.org/vhmml/readingRoom/view/789628>   
(starting at image 89)

Epj 01:00a አርአያ መጽሐፋ ለእርሚያስ ዘፈነወ

Epj 01:00b ኀበ እለ ፄወውዎሙ ባቢሎን ንጉሠ ባቢሎን

Epj 01:00c ይንግርዎሙ ዘአዘዘ እግዚአብሔር

Epj 01:01a በእንተ ኀጢአትክሙ ዛአበስክሙ ለእግዚአብሔር

Epj 01:01b ወሰዱክሙ ባቢሎን

Epj 01:02a ወትነብሩ ህየ ብዙኀ መዋዕለ እስከ ፯+ ትውልድ

Epj 01:02b ወእምዝ አወፅአክሙ እምህየ በሰላም

Epj 01:03a ወይእዜሰ ትሬእዩ ባቢሎን አማልክተ ዘወርቅ

Epj 01:03b ወብሩር ወዘዕፀው ዘይጸውርዎሙ በመታክፍት

Epj 01:03c ወይገብርዎሙ ለአሕዛብ

Epj 01:04 ዑቁ እንከ ኢትኩኑ ከማሆሙ

Epj 01:05a እመ ርኢክሙ አሕዛብ በቅድሜሆሙ

Epj 01:05b ወበ(ድ)ኅሬሆሙ ይሰግዱ ሎሙ። በሉ በልብክሙ

Epj 01:05c ለከ ርቱዕ ይስግዱ እግዚኦ

Epj 01:07a እስመ ቦሙ ልሳነ {ዘገብሮ ጸራቢ}

Epj 01:07b ውእቱሂ ዘወርቅ ወብሩር ሐሰት እሙንቱ ወኢይክሉ ተናግሮ

Epj 01:08 ወከመ ድንግል እንተ ስርጉት በወርቅ

Epj 01:09 ወይገብሩ ሎሙ ቀጸላ ዘወርቅ ወዘብሩር ወያለብስዎሙ

Epj 01:10 ከመ ሰብእ

Epj 01:11 ወርእሶሙ ኢየኀድጉ ዘሕሎሙ

Epj 01:12a ወይከድንዎሙ ሜላተ

Epj 01:12b ወይመዘምዝዎሙ እምጸባለ ቤት

Epj 01:13a ወይእኅዙ ባትረ ከመ ሰብእ

Epj 01:13b ወለዘ\_ገፍዖሙሂ ኢይትቤቀልዎ

Epj 01:14a ወበ+ ውስተ እዴሁ ጕድብ

Epj 01:14b ወርእሶ ኢያድኅን እምሠረቅት ወበዝ ይትዐወቁ

Epj 01:14c ከመ ኢኮኑ አማልክተ። ኢትፍርህዎሙ እንከ

Epj 01:15a ከመ ንዋይ ዘተቀጥቀጠ

Epj 01:15b ወኢይበቍዑ ከማሁ አማልክቲሆሙ

Epj 01:16a ይቄንውዎሙ ውስተ ቤት

Epj 01:16b ወይመልእ ውስተ አዕይንቲሆሙ ጸበል እምእግረ ሰብእ ዘይበውእ

Epj 01:17 ወየዐፅውዎሙ ገነውቶሙ ከመ ኢይስርቅዎሙ

Epj 01:18 መኃትወ ያኀትዉ ሎሙ ወአልቦ ዘይሬእዩ

Epj 01:19 ወእመሂ ሄድዎሙ እልበሲሆሙ ኢያአምሩ

Epj 01:20 ወይጸልም ገጸሙ እምጢስ ዘይጠይስ ውስተ ቤት

Epj 01:21 ወይነብራ ውስተ አርእስቲሆሙ ጽግነት ወአዕዋፍ ወድመት

Epj 01:22 ወበዝንቱ ታአምሩ ከመ ኢኮኑ አማልክተ ወኢትፍህዎሙኬ እንከ

Epj 01:23a እስመ ወርቅ እመ አንበርዎ

Epj 01:23b ወኢኃብረትዎ ኢይበርህ። ወሶበሂ ይሰብክዎ ኢያአምሩ

Epj 01:24 ወአልቦሙ መንፈስ

Epj 01:25a ወይፀውርዎሙ ዲበ (መ)ታክፍቲሆሙ

Epj 01:25b ከመ ይትዐወቅ ኀሳሮሙ

Epj 01:26a ወእመሂ ወድቀ ውስተ ምድር ኢይትነሣእ ለሊሁ

Epj 01:26b ወእመሂ አንሥእዎሙ ኢይቅውሙ ለሊሆሙ

Epj 01:26c ከመ ምውት ያቀርቡ መብልዐ ወመሥዋዕተ

Epj 01:27 ወይበልዕዎ ገነውቶሙ

Epj 01:28a በዝኬ አእምሩ

Epj 01:28b ከመ ኢኮኑ አማልክተ ወኢተፍርህዎሙ

Epj 01:29a ዕፀው ወእብን እሙንቱ

Epj 01:29b ወእመሂ አውየዉ ሎሙ ኢይሰምዑ

Epj 01:30-32 ወኢይክሉ ገቢረs ኢሠናየ ወኢእኩየ

Epj 01:33 ወኢያነግሡ ወኢይሥዕሩ

Epj 01:34 ኢያብዕሉ ወኢያነድዩ። ኢይቀትሉ

Epj 01:35 ወኢያሕይው። ወኢያድኅንዎ ለድኩም እምእደ ዘይትኤገሎ

Epj 01:48 እመሂ መጽኦሙ ጸባኢተ ኢየኀሥሡ ገነውቶሙ ኀበ ይበውኡ ምስሌሆሙ

Epj 01:49 እፎ እንከ አማልክት እሙንቱ ዘለ\_ርእሶሙ ኢያድኅኑ

Epj 01:50a ወይትዐወቁ ከመ ግብረ እደ እጓለ እምሕያው እሙንቱ

Epj 01:50b ወአልቦሙ ግብረ አምላክ

Epj 01:51-52 ወኢያዘንሙ ወኢየኀድጉ

Epj 01:53 ከመ ቋዓት ማእከለ ሰማይ ወምድር

Epj 01:54a ወእመሂ ውዕየ ቤተ አማልክት ወገነውቶሙ ይጐዩ

Epj 01:54b ወያድኅኑ ነፍሶሙ ወእሙንቱሰ ከመ ሰርዌ ይውዕዩ በማእከላ

Epj 01:55 ወእፎ እንከ አማልክት እሙንቱ ዘኢይትቤቀሉ

Epj 01:56 ወኢያድኅኑ ርእሶሙ እምሰራቂ ሐሰዉኬ

Epj 01:64a ኢኮኑ አማልክተ

Epj 01:64b ማዕፆ ጥቀ ያድኅን ዘውስተ ቤት

Epj 01:65 ወኢይረግሙ ወኢይድኅሩ

Epj 01:66a ወኢያርእዩ ትእምርተ በሰማይ

Epj 01:66b ወኢያበርሁ ከመ ፀሐይ ወወርኅ

Epj 01:67 እንስሳ ይኄይሶሙ ዘይክል ጐዪየ

Epj 01:68 ከመ በድን ዘውስተ ጽልመት

Epj 01:70 ይነብር ከማሁ አማልክቲሆሙ

Epj 01:72 ወይኄይስ ብእሲ ዘአልቦ ጠዖተ ወይርሕቅ እምጽእለት